71

1716 April 21., Luzern A

SCHREIBEN DES SPAN. AMBASSADOREN [LORENZO VERZUSO, MARCHESE] DI BERETTI-LANDI, AN AMMANN [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN[1]

Beretti-Landi verdankt Zurlaubens Schreiben vom 18. resp. 20. ds.

"Vostre ... Canton, a la verité, apprends cette fois aux Sages Messieurs [Landammann und Rat] d'Ury, et de Schwitz comme jls devroient Se comporter [Venedig hatte das Begehren um einen Aufbruch gestellt]. J'ay adniré les deux lettres, que vous avez escrit a Lucerne, et a Schwitz. J'ay envoyé sur le Champs vostre lettre a M. [Laurent Corentin] d e l a M a r t i n i e r e [Chargé d'Affaires]; J'ay fait une Copie des eclaircissements, qui y estoient Joints, et qui donnent a moy aussy touttes les lumieres dont J'avois besoin, ainsy, Je ne puis assez vous temoigner ma reconnoissance.

Le Colonnel Landame [Josef Anton] R e d i n g assure absolument par ses lettres d'aujourdhuy qu'on ne fera rien a Schwitz, et qu'on veut se concerter avec tous les Cantons Catholiques. Je ne Sçay pas s'jl sera en estat de nous [gemeint Spanien und Frankreich] maintenir parolle. Mrs. P u n t e n e r Oncle [gemeint Josef Anton], et Neveu [gemeint Karl Anton] desavoüent ladite Negociation, et la traittent d'Jmpraticable. Cependant c'est chez Eux, qu'on a fait toutte Cette Cabale. Ainsy, Je ne sçay que Juger de leur manoeuvres. J'ay crü a propos de leur escrire une lettre suivant la Copie Jcy Jointe. Tenez la en Confidence s'jl vous plait, vous servant seulement avec les Amis de mes avis, et de mes reflexions.

J'en ay aucunne Nouvelle a vous mander. Le Resident de Venise [Giovanni Maria V i n c e n t i] a publié que l'Archiduc [der Kaiser! K a r l VI.] avoit declaré la guerre au Turc. Jl n'est pas vray, Mais les apparences sont que le Turc la declarera a luy. Voila une nouvelle Mensonge pour tromper les Deputes [gemeint der Konferenz der Orte UR, SZ und NW vom 16. April 1716 in Lachen][2], et les pousser a precipiter.

A l'egard du Secretaire [Stadtschreiber?] de Zurich [dem Gesandten der neugl. Orte, Beat H o l z h a l b], qui est allé a Paris pour les griefs de Basle [Klagen Basels über gestörte Handelsbeziehungen zum Elsass][3], voyez ce que M [Antonio del Giudice, Duca di Giovinazza] le Prince de Chellamare [= Principe de C e l l a m a r e, Ambassador Spaniens in Frankreich] me mande en datte du 12. Cet Ambassadeur les observera, et fera touttes les preventions pour empecher les Cabales, en cas qu'jl y en ayt. Voicy deux lettres

de soleure, que J'ay reçeu pour Vous."

1) Adressat aus einer später angebrachten Dorsualnotiz erschlossen.
2) s. EA VII 1, 104 (Nr. 77) vgl. auch 103 (Nr. 76) [Konferenz eben dieser Orte in der Treib: Begehren Venedigs um einen Aufbruch]
3) s. ebenda 108 c

Original, in franz. Sprache - AH 46, 203-204

72

1706 Februar 15., Paris A

SCHREIBEN VON [CONTE] LUIGI FERDINANDO MARSILI [AN AMMANN BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Nel punto, che parto per Langdoc abbraccio V.S.Jll. con tutta la di lei intiera famiglia e miei boni amici di Zugo, de quali sarò sempre memore, come la prego d'assicurarli in mio nome tutti quanti con calore.[1] La Dichiarazione prima, che fecce il Re X... [L u d w i g XIV.] parlandomi nel Gabinetto nel punto della sofferta ingiustizia li sarà statta nota, mà maggiore poi fù l'altra doppo d'essermi licentiato da lui, che nel Gabinetto avanti d'andare alla messa in presenza de primi Signori della Corte, e Regnio esagierò tale ingiustizia, e terminò col dire Mesieur ie le sce, e for bien.[2] Monsieur [François] Callier [d e C a l l i è r e s] che fù [1697] Plenipoteniario [Frankreichs] a Risvik [Ryswijk] scappò dal Gabinetto nell'anticamera per essere il primo a dirmelo in tempo, che parlavo col Duca d'Alba [Alvarez de Toledo, Duque de A l b a, Ambassador Spaniens in Frankreich], e Gienerale C o l m e n e r o. Jl Nunzio [Filippo Antonio G u a l t i e r i], e tutti gl'altri Ambasciatori, Jnviati de Principi mi felicitarono, e massime nelle parole cossi calcate ie le sce, e for bien[3], parendo che significano quello, che Dio, ed il mondo metteranno alla luce per confusione delli Rei [hier konkret Kaiser J o s e f I. gemeint], e gloria degl'innocenti, ed essempio alla posterità, che cosa si è potuto fare in Giermania. Ringraziai tutti li medemi ministri de Principi, col piegarli, che scrivessero ai loro Padroni, che ero pronto di passare al giudizio delli loro Tribunali quando mi volessero intendere per havverne la loro sentenza, e che principalmente l'havvrei ambito con quelli d'Jnghiltera, ed d'Olanda come Aliati a Sua Majestà Christianissima, e con conditione, che si mi havvessero trovato colpevole, che ero contento, che eseguissero quel castigo, che l'istessa Corte die Viena havvesse trovato